

**THERMOVAL®**

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**  
(DECLARATION OF CONFORMITY EU)

**Nr TH/12/CE/2026**

Model produktu: **KYOTO TVK-K18-2-JZ, TVK-K27-3-JZ, TVK-K42-5-JZ**  
Product model:

Nazwa i adres producenta: **THERMOVAL POLSKA S.A.**  
Name & adres of the manufacturer: **ul. Okulickiego 21, 05-500 Piaseczno, Polska**

**DEKLARUJE / DECLARE**  
z pełną odpowiedzialnością, że produkt  
with full responsibility that the product

Przedmiot deklaracji: **Agregat multisplit THERMOVAL KYOTO**  
Object declaration: **Agregat multisplit THERMOVAL TOKIO**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation

**Dyrektywa niskonapięciowa LVD 2014/35/UE**

Low Voltage Directive LVD 2014/35/EU

**Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC 2014/30/UE**

The protection requirements of EMC Directive 2014/30/EU

**Dyrektywa RoHS 2011/65/UE**

Directive RoHS 2011/65/EU

**Dyrektywa ekoprojekt dla produktów związanych z energią "ErP" 2009/125/WE**

Directive ecodesign requirements for energy related products 2009/125/EC

**i niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi**

and that the following relevant Standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014 +A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

(PN-EN 60335-1:2012+A11:2014-10+A13:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05);

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012

(PN-EN 60335-2-40:2004+A11:2005+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012);

EN 62233:2008 (PN-EN 62233:2008);

EN 55014-1:2017 (PN-EN 55014-1:2017-06); EN 55014-2:2015 (PN-EN 55014-2:2015-06);

EN 61000-3-2:2014 (PN-EN 61000-3-2:2014-10); EN IEC 61000-3-2:2019 (PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04);

EN 61000-3-3:2013+A1:2019 (PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019);

EN IEC 63000:2018 (PN-EN IEC 63000:2019-01);

**i niżej wymienioną specyfikacją**

and that the following specification:

**Rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2012, 626/201 i 2016/2281**

Commission Regulation (EU) No 206/2012, 626/2011 and 2016/2281

Informacje dodatkowe: Zasilanie / power supply: ~220 - 240V, 50Hz, kl. I

Additional information: Przeznaczenie / application: ogrzewanie i ochładzanie pomieszczeń /  
space heating and cooling

**Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 26**

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 26

**THERMOVAL POLSKA S.A.**  
**05-500 Piaseczno, ul Okulickiego 21**  
tel:22 853 27 27

**NIP: 9512472037, Regon 381660505**

(miejsce przechowywania dokumentacji technicznej na terenie UE)  
(place of storage of technical documentation in the EU)

**Piaseczno, 01.07.2026**  
(miejsce i data wystawienia) / (place and date of issue)

Robert Piasecki

(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)  
(name and signature authorized person)

**dyrektor techniczny / technical director**  
(funkcja) / (function)